

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:282572

05.07.2022-12:17

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 11.702

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
7273809	2516272235	640	PC	S/	Output Shaft 1	5500044083
06.07.2022	2516272258				GETRAG Sonstige	
010	P:	4	-PALETTE	X	160	TBA-500086
	P:	32	-LT6	X	0	TBA-500082
	P:	4	-DECKEL	X	0	TBA-500085
7273810	2516100635	320	PC	S/	Output Shaft 2	5500043503
06.07.2022	2516100658				GETRAG Sonstige	
010	P:	2	-PALETTE	X	160	TBA-500086
	P:	16	-LT6	X	0	TBA-500082
	P:	2	-DECKEL	X	0	TBA-500085
7273811	2516043935	490	PC	S/	Input Shaft Inner	5500042694
06.07.2022	2516043958				GETRAG Sonstige	
010	P:	7	-PALETTE	X	70	TBA-500086
	P:	49	-LT7/250	X	0	TBA-500083
	P:	7	-DECKEL	X	0	TBA-500085

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-006028 vom 06.07.2022



22-006028

Ludwigsburg, 06.07.2022

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 11.08.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 06.07.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7273802	16	COLLI	Getriebeteile	11.702	73,58
2	7273803	10	COLLI			
3	7273804	4	COLLI			
4	7273805	1	COLLI			
5	7273806	2	COLLI			
6	7273807	1	COLLI			
7	7273808	16	COLLI			
8	7273809	4	COLLI			
9	7273810	2	COLLI			
10	7273811	7	COLLI			
Summe: Total:		63,00	COLLI		11.702,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 22-006028 empfangen am Réception des marchandises le KUMAGNETMAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 11.08.2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

"Ricevuto con riserva di
verifica su quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

KUMAGNETMAGEL S.r.l.
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

1 Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Herrmann-Hagenmeyer-Str. D-74632 Neuenstein			Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I - 70026 Modugno (BA) ITALIEN			16 Frachtführer Spedition Schweitzer			
3 Auslieferungsort des Gutes Modugno, Italien, Abl.Stelle 14248			17 Nachfolgende Frachtführer			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Neuenstein, 06.07.2022			18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers			
5 Beigefügte Dokumente SHPMT. Ref. No. 282572						
6 Kennzeichen	7 Anzahl	8 Verpackung	9 Bezeichnung	10 Statistik	11 Bruttogewicht	12 Umfang
	63	Paletten	Getriebeteile	87084050	11702 kg	
13 Anweisungen des Absenders "The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 3"			19 Zu zahlen vom Fracht	Absender	Währung	Empfänger
			Ermäßigung -			
			Zwischensumme			
			Zuschläge			
			Nebengebühren			
			Sonstiges +			
			Summe			
14 Rückerstattung						
15 Frachtzahlungsanweisung FCA Neuenstein, Incoterms 2010			20 Besondere Vereinbarungen			
21 Ausgefertigt in Absender Neuenstein, 06.07.2022			24 Gut empfangen			
25 Ermittlung der Tarifentfernung von bis km			28 Lademittel - Tausch			
			Paletten - Absender		Paletten - Empfänger	
			Anzahl	Tausch	Anzahl	Tausch
			Euro-Palette		Euro-Pal.	
			Gitterbox-Pal.		Gitterbox	
26 Vertragspartner des Frachtführers			27 Bestätigung des Absenders			
Kennzeichn. Nutzlast			Bestätigung des Empfängers			
Kfz			Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)			
Anhänger						
Benutzte Genehmigung Nr.			National, Bilateral, EG, CEMT			

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"